

# Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949 augusztus 6. szombat

VI. ÉVFOLYAM 181. SZÁM

## A világ dolgozóit nem lehet félrevezetni

A nagytőkés termelési rendszer ellentmondásait visszatükröző Egyesült Államok vezető körei, hogy az Amerikát egyre nagyobb arányokban veszélyeztető gazdasági válságról a világközvéleménynek a figyelmét eltereljék, újabb szemfényvesztő politikába kezdtek. Truman elnök ugyanis legutóbbi nyilatkozatában, valamint az Atlanti-Paktum ratifikálásával kapcsolatban az Egyesült Államok szenátusához intézett üzenetében az imperialista tábor „gazdasági fejlődéséről” és „egységéről” beszélt.

Truman elnök nyilatkozatával egyidőben kénytelen volt az amerikai munkaügyi miniszterium beismerni, hogy a munkanélküliek száma ez év júniusában májushoz viszonyítva, tíz százalékkal emelkedett, ami a munkanélküliek eddigi számát tekintve véve azt jelenti, hogy az Egyesült Államokban minden hetedik ember munkanélküli. Az amerikai gazdasági válság, a felhalmozódott árúkeszletek, a munkabérek állandó csökkentése, az amerikai dolgozók életszínvonalának süllyedése napról-napra egyre ijesztőbb arányokat kezd ölteni, ami immár nemcsak az amerikai dolgozók bőrére megy, hanem az amerikai kispolgárok meglehetősen nagy tömegét is egyre jobban érinti.

Ezt nevezi Truman gazdasági fejlődésnek, ami nemcsak az Egyesült Államokat, hanem az imperialista tábor és különösen az amerikai kül- és gazdasági politika harapófogójába került marshallizált államokat is jellemzi. Az angliai gazdasági válságról, a font leértékelésének lehetőségéről, a munkanélküliek számának állandó növekedéséről, az élelmiszeradagok és munkabérek csökkenéséről, az utóbbi időben a világsajtó részletesen beszámolt, sőt Attlee „öfelseje, az angol király szocialista kormányának elnöke” egyik legutóbbi beszédében kénytelen volt beismerni Anglia rendkívül súlyos gazdasági helyzetét. Franciaország, Olaszország és a többi marshallizált országok Angliához hasonlóan a legsúlyosabb gazdasági nehézségekkel küzdenek.

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének szociális tanácsa legutóbbi jelentésében minden kétséget kizáróan igazolta a kapitalista termelési rendszer súlyos válságát. A jelentés megállapítja, hogy a kapitalista országokban az elmúlt esztendőben meglassult az ipari és mezőgazdasági termelés növekedése, ezzel szemben a Szovjetunióban és a népi demokráciákban az ipari és mezőgazdasági termelés egyenes vonalban fejlődik és a Szovjetunió össztermelése 1949 első negyedében felülmulta az ötvenes években előirányzott eredményeket.

Ezek után pedig vessünk futó pillantást Trumannak arra az állítására, hogy az imperialista tábor „egysége”. Az angol és amerikai imperializmus közötti kemény küzdelem folyik a koncert. Az Egyesült Államok pénzügyi körének moható profithétség juttatta Angliát a mai súlyos gazdasági helyzetbe.

Az angol nagytőkés immár nem burkoltan, hanem nyíltan tesznek célzásokat az amerikai nagytőke világhatalomra történő terveire, a francia tőkés pedig egyik hadállásukat a másik után kénytelenek átengedni az amerikai vetélytársaiknak. A De Gasperi és a mögötte álló olasz tőkés, bár érzik az amerikai tőke egyre jobban rájuk nehezedő súlyát, mégis kénytelenek őket kiszolgálni, mert ellenkező esetben képtelenek volna elnyomtatásra és kizsákmányolásra felépített önkényuralmukat fenntartani. Ezt nevezi Truman „egység”-nek, melyet az imperialisták az összes rendelkezésükre álló sőt

tét mesterkedésekkel igyekeznek összetartani.

Az imperialista sajtó az Atlanti-paktum ratifikálását úgy igyekszik feltüntetni, hogy az az imperialista tábor „megegyezését” jelenti. Truman és társai a zsoldjukba szegődött különböző nyugateurópa kapitalista államok parlamentjeinek az Atlanti-paktummal kapcsolatos ratifikálását — „győzelem”-nek könyvelik el. A világ közvéleménye azonban tisztában van azzal, hogy ennek a paktumnak a sorusa nem a parlamenti klerikális szavazásokkal — hanem a néptömegek magatartásán dől el. A

francia, angol, olasz stb. parlamentek néparulói erőkből álló többsége ugyan ratifikálja az országok függetlenségének és szabadságának halálos ítéletét jelentő Atlanti-paktumot — azonban a szavazók sokmillió tömegei — éppen azok, akiket Truman és nyugateurópai bérenceik ágyútelékek szeretnének felvonultatni egy elkövetkezendő imperialista háborúban — a leghatározottabban ellenszempülnek. A francia nép a leghatározottabban utasította vissza az Atlanti-paktummal kapcsolatos imperialista hirverést és hatalmas tömegtüntetések keretében követelte a paktum elvetését. Olaszországban a parlament tagjaihoz eljuttatott paktumellenes nyilatkozatokat — a Scelba belügyminiszter terrorja ellenére is hétmillió olasz állampolgár írta alá. Angliában pedig a dolgozók hatalmas tömegei foglaltak állást a paktum ellen. Magában Ame-

rikában is kemény ellenállásra talált az Atlanti-paktum és nemcsak az amerikai dolgozók és kispolgárok hatalmas tömegei emeltek fel tiltakozó szavukat Truman és társainak veszedelmes kalandorpolitikája ellen, hanem magában az amerikai szenátusban is heves ellenállásra talált egyes szenátorok részéről a ratifikálási javaslat.

Igy fest valójában Truman derülítő nyilatkozata. Egyet azonban Truman és társai elfelejtettek, azt, hogy háborus kalandor politikájuk számára egyre kevesebb talajt találnak és hogy az országokban dúló gazdasági válság az imperialistaellenes tábor megerősödését segíti elő. Annak a tábornak a megerősödését, melynek élén a hatalmas Szovjetunió áll és amely ma már legyőzhetetlen erőt jelent és amely a világbéke legszilárdabb támasza.

sz. i.

## Október másodika a Nemzetközi Békenap

PARIS. — A béke hívei világtkongresszusának állandó bizottsága július 29-én a francia fővárosban ülést tartott, melyen résztvettek a Szakszervezeti Világszövetség titkárságának küldöttei, a Demokrata Nők Világszövetsége, a demokratikus ifjúsági Világszövetség, valamint Latin-Amerika békebizottságának küldöttei. Gabriel d'Arboussier, a béke hívei világtkongresszusa állandó bizottságának alelnöke beszámolt 71 ország békemozgalmának ál-

landó fejlődéséről. Kiemelte, hogy a béke hívei rövidesen a Szovjetunióban és az amerikai földrészen tartanak kongresszust. Louis Saillant, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkárának jelentése után az állandó bizottság elhatározta, hogy október 2-át javasolja a nemzetközi békenap megtartására. Ebben a kérdésben még megbeszélést folytatnak az egyes országok békebizottságai val.

## A kínai néphadsereg néhány nap alatt tíz kerületi székvárost szabadított fel

SANGHAI. — (Agerpress.) Az új kínai hírgyőzelem jelentése: a Hancsu tartományban a Sziang-Lancsov országot menten előnyomuló néphadsereg kötelékei felszabadították Pingliang kerületi székhelyét, mely a mintegy 280 kilométernyire keletre fekvő tartományi főváros meghódításához hadászati kulcsállás.

Csenjvan és Csundzin kerületi székhelyeket, melyek Pingliangtól északkeletre, illetve délkeletre vannak, szintén felszabadították. A néphadsereg egy másik oszlopa behatolt Hancsu tartományba, átkelt a hegyekről és felszabadította Csinghuj kerületi székvárost, 100 kilométernyire Pingliangtól.

A pár nappal ezelőtt megindított offenzíva során a néphadsereg összesen tíz kerületi székvárost, nagyszámu városkát és jehü szabadított fel.

TÜNTETÉS MAJNA-FRANKFURTBAN

BERLIN. — (Agerpress.) Majna-Frankfurtban a náciizmus áldozatai tüntettek az ellen, hogy az angol-amerikai megszálló hatóságok akadályokat gördítenek a náci áldozatai kártalanítására vonatkozó törvény kihozatalára útjában. A tüntetők ilyen felirattal táblákat vittek: „Ha a megszállási költségeket 10 százalékkal csökkentenék, már meg volna a

A FRANCIA NÉP NEM ISMERI EL AZ ATLANTI-PAKTUM ÉRVENYES-SÉGÉT

PARIS. — (Agerpress.) A l'Humanité foglalkozik az Atlanti-Pak-

tummal a francia nemzetgyűlés kormánytöbbsége általi jóváhagyásával és megállapítja, hogy a támadó jellegű paktummal szembeni megmozdulás egyre nagyobb erőre kap Franciaországban. A francia nép véleményét a Truman elnökhöz intézett levél fejezi ki, a francia nép nem ismeri el

az Atlanti-Paktum érvényességét és nem mond újabb háborús előkészületekre, — írja a lap.

Párisban egyébként flusztrált röpiratokat terjesztenek, melyek a fasiszta rémtettek mutatják be ezzel a felirattal: „Az Atlanti-Paktum célja szövetségeseinkké tenni a fasiszta gyilkosokat”.

## Titoék megtagadták az átutazási engedélyt a budapesti Petőfi emlékünnepekre utazó albán íróktól

BUDAPEST. — (Agerpress.) A Magyar Írók Szövetsége meghívta az Albán Írók Szövetségét, hogy képviseltesse magát a Petőfi emlékünnepeken. Miután azonban a jugoszláv kormány nem adott átutazási vízumot az albán küldöttségnek, az albán írók nem vehettek részt az ünnepeken.

Az Albán Írók Szövetsége a következő táviratot intézte a Magyar Írók Szövetségéhez: „Tito áruló klikkje nem adott átutazási vízumot az albán írók küldöttségének. Egész szívvel sajnáljuk, hogy nem vehettünk részt a nagy

forradalmi költő, a szabadságharcos Petőfi emlékére rendezett ünnepségen. Önök oldalán állunk a béke és a népek szabadsága védelmében nyújtott harcukban.”

A jugoszláv kormány magatartása újabb bizonyítéka annak, hogy Tito áruló klikkje nyílt ellensége a béke és szabadság nemzetközi mozgalmának. A jugoszláv kormány megtagadta az átutazási vízumot az albán ifjúsági küldöttségétől is, akik a Világ Ifjúsági Találkozón akartak részt venni. Az Albán Ifjúsági Szövetség tiltakozott a jugoszláv kormánynál e lépés ellen.

nyitka az imperialista hatalmak és a Vatikán közti kapcsolatoknak. A De Gasperi-kormány politikája ellentétes az olasz nép érdekeivel, olyan politika, mely országunkat kiszolgáltatja az imperialista hatalmaknak. A nagytőke érdekeinek szolgálatába szegődött olasz vezetők politikája akadályozza az ország társadalmi és gazdasági fejlődését és következménye: a monopóliumok megszilárdulása, a dolgozók életszínvonalának csökkentése, a középiskolai elszegényedés és a technikai, valamint tudományos haladás akadályozása.

## Az Olasz Szocialista Párt a béke mellett — a háborus uszítók ellen foglalt állást

ROMA. — (Agerpress.) Az „Avanti” című lap ismerteti az Olasz Szocialista Párt Központi Vezetőségének a bolognai teljes ülésen hozott határozatát.

A lap rámutat arra, hogy „az Eszaktalanti-paktum jóváhagyásával kapcsolatos viták olyan időpontban történnének, amikor a kapitalista államok fokozzák fegyverkezésüket és újabb háborúra való előkészületei-

ket, mert úgy vélik, hogy annak a gazdasági válságnak, mellyel küzdenek, egyedüli megoldása újabb világháború.

Az Atlanti-paktum Olaszország semlegessége elleni merénylet. Az Olasz Szocialista Párt véleménye, hogy Itáliának az egész nép érdekében fenn kell tartania semlegességét. A kommunisták kiközösítése a Vatikán részéről, beszédes bizo-

galmat és a szakszervezeti szabadságjogok ellen mindenféle törvényeket készítenek elő. A kormány a regionális választásokat olyan szavazási rendszer alapján akarja megrendezni, mely a kormány politikáját támogatja. Az Olasz Szocialista Párt Központi Vezetősége azt a feladatot rója az összes pártszervezetekre, hogy szilárdítsák meg a dolgozók egységét a harcukban, melynek folytatott léteben.”





# A RESICAI ÜZEMEK újabb nagyszabású kezdeményezése:

**Szocialista versenyekkel, pénzkölesön igénybevétele nélkül szárnyalják túl a Tervet sorozatosan csatlakoznak az üzemek dolgozói a resicai kezdeményezéshez**

A Szovjetunió példája alapján kezdeményezték szocialista építés munkalendülete egyre nagyobb arányokban bontakozik ki Népköztársaságunkban. Állami Tervünk első évnegyedében dolgozóinknak még harcot kellett folytatniuk a termelési fegyelem megőrzéséért és fokozásáért, az üzemek együttműködésének a megszervezéséért, a tervszerű gazdálkodás gondolatának megvalósításáért. Az elért eredmények után ma már Állami Tervünk harmadik évnegyedében dolgozóink egészen magas termelés-szervezési megvalósításokért küzdenek. Mint ismeretes, a resicai vasművek dolgozói a fasiszta járom alól való felszabadulásunk ötödik évfordulójára augusztus 23-ika tiszteletére megszervezett szocialista munkaverseny keretében kötelezettséget vállaltak, hogy ezen kívül saját forgatókéjük felhasználásával, minden pénzkölesön igénybevétele nélkül vezetik tovább üzemüket. A resicai dolgozók kezdeményezése hatalmas visszhangra talált és Hazánk üzeminek dolgozói egymás után teszik magukévá a resicai munkások kezdeményezését. Egyre több vállalat alkalmazottai vállalják, hogy lemondanak a pénzkölesönokről és minden külső támogatás nélkül intézik vállalatuk sorsát.

Eddig üzemünk dolgozói és technikusai a tervét megőrzéséért, a termelés fokozásáért, a munka termelékenységének növeléséért, a selejt csökkentéséért, a készletek és igazolatlan hiányzások kiküszöböléséért indultak harcra

az eddigi szocialista munkaversenyek során. Most már a vállalatok adminisztratív személyzete is igyekszik bekapcsolódni a Terv előirányzatának határidő előtti teljesítésére indított hatalmas versenyekbe. A resicai Vasművek tisztviselői, hogy a munkások erőfeszítéseit támogathassák, elhatározták, hogy lényegesen meggyorsítják a szállítások és a pénzforgalom ütemét. Ehhez a nagyfontosságú kezdeményezéshez csatlakoznak egyre többen Népköztársaságunk üzemei, hogy a munkaversenyeknek ezzel új és eddig nem tapasztalt hatalmasabb lendületet adjanak.

A fővárosi „Vörös Acél” üzemek munkásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői nagy lelkeses-

déssel csatlakoztak a resicai üzemek kezdeményezéséhez és elhatározták, hogy a harmadik évnegyedben előirányzott termelési terv teljesítése során 13 millió lejt takarítanak meg és ezzel az acél tonnánkénti árát 5 százalékkal csökkentik. A többi osztályok munkásai és technikusai is ünneplés fogadalmat tettek arra, hogy osztályaikon nagyobb összegű költségmegtakarítást eszközölnek. Így a munkások, technikusok, mérnökök és tisztviselők munkavállalásával a harmadik évnegyedben a „Vörös Acél” 46 millió 300.000 lejes összeget takarít meg, ami a gyár által elkészített gyártmányok árának lényeges csökkentéséhez járul hozzá.

## Demeter Vilma fonógyári munkásnő 1950-re termel

Demeter Vilma a zsilvölgyi „Lupeni” fonógyár munkásnője július 18-án befejezte az 1949. évre szóló tervelőírás reáeső részét. Így Demeter Vilma július 18-tól kezdve már 1950-re termel.

## HÁROMMILLIÓ LEJ JUTALMAT OSZTOTTAK SZÉT AZ „AUGUSZTUS 23” ÜZEM DOLGOZÓI KÖZÖTT

A fővárosi „Augusztus 23” nevet viselő üzem dolgozóit Népköztársaságunk kormánya, tekintettel arra, hogy nagyarányú megtakarításokat eszközöltek és a rendeléseket idejé-

ben tudta az üzem teljesíteni, — 3 millió lej jutalomban részesítette. Jutalomban összesen ezer munkás részesült. Közöttük Motoc Ion vasöntő, aki 100 százalékos norma teljesítést ért el, — 10.000 lej jutalomban részesült.

A jutalmakat ünnepélyes keretben osztották ki a termelésben kitűnt dolgozóknak.

Az üzem dolgozói elhatározták, hogy az augusztus 23-ika tiszteletére kezdeményezett munkaversenybe még nagyobb lendülettel kapcsolódni be, hogy ezzel is hozzájárulhassanak Népköztársaságunk felvirágoztatásához.

A termelési terén elért eredményekért kormányunk a fővárosi ICAR üzem 189 dolgozóját szintén jutalomban részesítette. Összesen 500.000 lej jutalmat osztottak ki a termelésben kitűnt dolgozók között.

## HOGYAN NYERHETIK EL A ROMÁN ÁLLAMPOLGÁRSÁGOT A TISZTÁZTALAN HELYZETÜEK

BUKAREST. — A Román Népköztársaság és a Magyar Köztársaság között 1949 február 10-én létrejött és 1949 július 19-én életbe lépett egyezmény szerint, a Román Népköztársaság területén élő mindazon állampolgárok, akiknek 1940 augusztus 30-ától, 1949 február hó 10-ig állandó lakhelyük volt az ország területén és akik magyar állampolgárok voltak, vagy akik 1940 augusztus 30-án román állampolgárok voltak és közben magyar állampolgárok lettek és a Román Népköztársaság területén laktak, állampolgári helyzetük pedig tisztázatlan, — román állampolgárok lehetnek, ha ezt lakhelyükön az ideiglenes bizottságoktól kérvényezik.

A bejegyzési kérvény-nyilatkozatot 1950 január 1-ig lehet benyújtani. Az érdekeltek tehát forduljanak az illetékes ideiglenes bizottságokhoz, ahonnan minden érvevonatkozó felvilágosítást készséggel megadnak.

## A KITÜZÖTT IDŐ ELŐTT 31 NAPPAI BOCSÁTOTTAK VIZRE EGY HAJÓT

A turnu-severini SRT hajóépítő üzem munkásai július 30-án ezertonnás új kőolajszállító hajót bocsátottak vízre.

A termelési terv értelmében ezt a hajót az év szeptember 1-én kellett volna vízre bocsátani, azonban a hajóépítő üzem dolgozóinak augusztus 23-ika tiszteletére kötelezettséget vállaltak, hogy a hajót a kitűzött idő előtt elkészítik. Így a munkaversenyvel sikerült a hajót a kitűzött idő előtt 31 nappal elkészíteni és vízre bocsátani.

## LUGOS

A szörénymegyei Závoly községben lévő IPEIL-fűrésztelep munkásai az Állami Terv teljesítéséért folytatott céltudatos harcukban szép sikert értek el, amennyiben a lombos faneműekben az 1949-es évre előírt mennyiséget már már július hónapban 107.55 százalékkal haladták meg és már az 1950. év számlájára dolgoznak. A kiváló eredmény, az erdei munkálatok és a szállítás megjavításának köszönhető.

A puhafafélékre kiszabott munkaelőirányzatot az első félévben már július elején 32.7 százalékkal haladták meg. Jelenleg a puhafafélékből a závolyi fűrésztelep már szeptemberre dolgozik.

Egy szűrőkészülék felszerelésével, a gépolaj használatánál 40 százalékos megtakarítást sikerült elérni.

## TEMESVÁR

A temesvári vasuti főműhely megnyerte a Vörös Grivicával szemben a versenyét, s ebből az alkalmából ünnepélyes keretben között vették át a termelés zászlaját. A verseny az ország 12 műhelye és 18 fűtőháza között folyt le. A második évnegyed előirányzatát 33 százalékkal múlták felül, a vállalt 15 százalékkal szemben. A munka termelékenységét 14 százalékkal emelték. A vállalt 5 százalékos selejt és hulladék-csökkentés helyett 20 százalékot teljesítettek.

A vállalt 3.500.000 lej megtakarítás helyett 4.800.000 lej megtakarítást értek el.

A harmadik évnegyedre újabb konkrét munkavállalások, egyéni és csoportverseny kihívások történtek és újabb szocialista munkaversenyre hívták a Vörös Grivicát.

## EGERES.

Az egeresi szénbánya bányászai, technikusai, mérnökei és tisztviselői válaszoltak a „Muntenia”, „Vulcan” és „Vörös Partizán” éltüzemek alkalmazottainak versenyfelhívására.

Augusztus 23 tiszteletére, amikor nemzeti felszabadulásunkat ünnepeljük, az egeresi szénbánya bányászai a Ticu, Bagara, Curturis bányákban megtartott gyűléseken vállalták, hogy az augusztus havi munkatervet augusztus 23-ig befejezik.

# Hidépítők a Szamoson

DÉS (Kiküldött munkatársunk Béla —, mert a cölöpözést a sziklás mederben kell elvégezni.

A Szamos medrében alig van valami homokos réteg és így a pillér keretét tartó cölöpök nem bírnak a szükséges tartóerővel. Az első pillérnél 70, a másodiknál 40, a harmadiknál 30 centi méter, a következőknél, ahol az ár sodrása már teljesen érvényesül, semmi homokrétet nincsen. Itt a sziklára kell beledolgozni a cölöpöket. Ugyancsak ilyen körülmények között kell kivésni a pillérek alapjait is.

Dupla léckerítés nyulik le a pillérek helyén egészen mélyen a folyó medréig. A két deszkafal közül a vizet kiszivattyúzzák, aztán agyaggal víztelenítik meg tökéletesebben. Ezután kezdődik meg a pillér helyének víztelenítése. Itt vésik ki a pillér alapját, majd elkészítik a vasbeton formának megfelelő fakeretet. Ezután már maga az öntés jön.

— Az új hid vasbetonból készül, 123 folyó méter hosszú, egyes pillérek közötti feszítávolság 23—25 méter, magassága pedig a vízszinttől átlagban 7 méter — magyarázza el a hidépítési tervrajzaról Dráguláncu Petre almérnök.

A deszi hidépítők minden nehézség ellenére is nyolcvan nappal előbb vannak, mint a munkaterv. A rossz időjárás a nagy esőzések hátráltatták a munkaménetet, azonban mégis biztosak abban, hogy hamarabb elkészülnek munkájukkal, mint ahogy azt a terv előírja számukra.

A munkálatok már hosszabb ideje folynak és így hiányosságokat számít az, hogy ezideig nem szervezték meg a hidépítésnél dolgozók étkezőjét és a munkások megfelelő elhelyezéséről sem gondoskodtak. Most — a kollektív szerződés megkötésével — ezek a kérdések mind felszínre kerültek és azonnali intézkedésekkel kiküszöbölők ki ezeket a hiányosságokat.

Az új hid építésénél nagy jelentősége van a városra, mert a tervek szerint a városát távolról személforgalmi vasuti állomást a Szamos tulsó oldalára, a hidhoz teljesen közelre helyezik át, így a vasútállomás egészen a város központjába kerül.

— Nehéz a munka — folytatja tovább az ismertetőt Harmos

## TITO KLIKKJE

### terrorista módszereket alkalmaz

#### a menekült görög hazafiakkal szemben

**SZABAD - GÖRÖGORSZÁG.** (Agerpres) Az Ellas-Press jelenteti: A szabad görög rádió június 30-án közölte a Görög Kommunista Párt Központi Bizottságának közleményét a jugoszláv hatóságoknak a monarho-fasiszta kormány terrorja következtében Jugoszláviába menekült görög hazafiakkal szemben tanúsított magatartásával kapcsolatban.

A közlemény rámutat arra, hogy a Jugoszláviában menekülteket kapott görög hazafiak áldozatai lettek a jugoszláv hatóságoknak a becsületes kommunisztákkal szemben folytatott terrorjának.

A közlemény a továbbiakban hangsúlyozza, hogy Tito igyekszik igazolni magatartását, kijelentve, hogy a jugoszláv kormány a görög népkel való kapcsolatait a görög menekültekkel és gyermekekkel való „baráti” viszonyra korlátozódna. Valójában azonban a Tito-klíkket az az egyedüli érdek fűzi Görög Macedóniához, hogy valamikor talán sikerüljön fog bekebeleznie ezt a területet. Tito már kezdetben a jugoszláv nacionalisták terjeszkedési tervét megvalósításának akadályaként tekintette a görög és a macedón népek testvéri harcát a görög monarho-fasiszták és külföldi támogatóik ellen. Eppen ezért a Tito-klíkk minden eszközt felhasznált a hőles harc aláknázására. A Tito-klíkk igyekezett egycenellenséget szita-

ni a görög és a macedón nép között, mindenféle rágalmat terjesztve a görögországi felszabadító mozgalmról.

Tito Jugoszláviájában, Rankovics rendőrsége mindenkit börtönbe vet, aki azt állítja, hogy Sztálin generálisimusz vezetése alatt a szovjet hadsereg megmentette az emberiséget a hitlerista iga alól.

Azokat a menekülteket, akik menedéket kaptak Jugoszláviában a Varkiza-i egyezmény után, most megakadályozzák abban, hogy visszatérjenek Szabad-Görögországba. A jugoszláv hatóságok megakadályozták továbbá a Szabad-Görögországból érkezett küldöttséget abban, hogy meglátogassa a Jugoszláviába menekült görög hazafiakat. Tito kormánya arra kötelezi a görög menekülteket, hogy nyomorúságos körülmények között dolgozzanak a vas- és réztermelés felémeléséért, amelyet Jugoszlávia a nyugali hatalmaknak szállít.

A jugoszláv hatóságok elbocsátották a görög tanítókat az iskolákból és a népközi otthonokból és helyettük nacionalistákat neveztek ki.

A közlemény befejezésül kijelenti: „A görög nép meg tudja különböztetni az igazságot a hazugságtól. Minél inkább elárujják a dolgozó nép ellenségei a munkásosztály ügyét, annál fokozottabban támadják ezeket. A közlemény tudják, hogy a történelem nem fogja elfelejteni az árulók aljas tetteit.”







# A minisztertanács fontos határozata a kereskedelmi iparvállalatok, valamint a kisiparosok cégbejegyzésével kapcsolatban

## A piaci árúak is kötelesek az árakat látható helyen feltüntetni

A kereskedelmi és iparkamarák nellyel rendelkező kisiparosok közigazgatási rendszerünk áttermelvényeiket kötelesek a kö-

A Hivatalos Lap augusztus 1-i, 51. számában megjelent minisztertanácsi határozat értelmében a kereskedelmi és ipari vállalatokra, valamint műhellyel rendelkező kisiparosokra ezután is kötelező a cégbejegyzés. A kereskedelmi és iparvállalatok, valamint a kisiparosok a jövőben is kötelesek számlát kibocsátani eladásairól és általában ugyanazoknak a kötelezettségeknek kell eleget tenniük, mind adóügyi, mind pedig kereskedelmi ellenőrzés tekintetében, — mint eddig.

A minisztertanácsi határozat értelmében az ipari és kereskedelmi vállalatok, valamint a mű-

A kicsinyben eladó kereskedők a jövőben árucikkeiket csak közvetlenül a fogyasztóknak adhatják el. A minisztertanácsi határozat értelmében ezután nemcsak a kereskedők, hanem a piaci árúak is kötelesek árucikkeik árát látható helyen feltüntetni.

Végül a minisztertanácsi határozat kimondja, hogy a határozat ellen vétőket a gazdasági vétségüket megtorló törvény teljes szigorával büntetik.

## Megállapították a nyári gyümölcsökből készült pálinkák főzési idejét

BUKAREST. — A kereskedelemügyi és élelmiszerügyi minisztérium, hivatkozással a minisztertanács 1949 július 15-i határozatára, megállapította a faeper-cefre főzésének a határidejét. A rendelet értelmében faeper-ceféből pálinkát csak augusztus 5-ig, míg nyári gyümölcsökből szeptember 15-ig lehet pálinkát főzni.

A rendelet értelmében a kazánokról a pecsételtávolítást, valamint a pálinkafőzést és az ezzel kapcsolatos törvényes rendelkezéseket minden községben az ideiglenes bizottság két tagja, valamint az adótárnok, vagy adóügynök végzi el az Alkohol Központ rendelkezéseinek alapján.

## Hogyan nyerhet valaki alkalmazást az állami szerveknél, vagy vállalatoknál

BUKAREST. — A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának törvényrendelete értelmében módosították az 1949 január 29-ről kelteztett 29-ik számú törvényrendeletet, melynek értelmében a jövőben az állami intézmények és vállalatok alkalmazottjai részére alkalmazásuknál a következőket veszik figyelembe: az alkalmazottnak román állampolgárnak kell lennie, polgári és politikai jogainak teljes birtokában kell lennie, továbbá az egészségügyi minisztérium által előírt egészségügyi vizsgálaton kell jelentkeznie.

## A Viktoria kötődében is megalakultak a brigádok — normát döntenek az ifjak

KOLOZSVAR. — A „Viktoria” kötődében alig két hete tartották az ünnepélyes brigád-felavatást és azóta feltűnően jó munka mutatkozik. Ifjaink megmutatták, hogy méltók arra a bizalomra, melyet brigád-felavatásukkor idősebb munkatársaik beléjük helyeztek. A kemény munka eredményeképpen az első brigád heti átlagos munkateljesítménye 117 százalék. A második brigád 47 százalékkal teljesítette a normát.

Az első brigád legjobbjá Papp Ibolya élmunkásnő. Hetenként 60—70 százalékkal teljesíti a normát. A konfekciós brigád többi tagjai állandóan változó munkájuk miatt nem tudnak ilyen szép eredményt elérni, de igyekeznek munkájukat fokozott szorgalommal végezni, hogy brigádjuk, s ezzel üzemük termelékenységét emeljék.

A második brigád a gépterem ifjaiból áll. Eredményük már szebb, mint a konfekciósoké. Heti átlag munkateljesítményük 47 százaléka a norma felett. A legkimagaslóbb eredményeket Mária Hedvig és Füge Pirocska érték el, akik 104 százalékkal teljesítették a normát. Mindketten körkötőgépen dolgoznak.

A brigád tagjai közül Hankó László 72, Keresztes Zoltán 65 és Czanka Éva 60 százalékkal teljesítették a normát.

Ezek az eredmények megmutatják, hogy az ifjuság tettekre és hogy a brigád-alakítás nagyban elősegítette az ifjak munkaképességének kifejlődését.

Lelkiismeretes munkájuk jutalmul az üzemi bizottság a második brigádot kététi pihenőre küldte a Viktoria Szövetkezet csucsa nyaraló helyére.

## APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 5 lej, szombaton 6 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szög 50 lej, szombaton 60 lej. Álláskeresőknek szavanként 2 lej — Kereskedelmi jellegű apróhirdetés szavanként 3 lej. Cím a kiadóban és jellegű hirdetéseknek 20 lej pótdíj fizetendő.

**ADÁS-VÉTEL**  
TRICKLI eladó. Ment-cukrászda, Ds. Tkv  
UJ ABLAKOK eladók. Három darab 140x150 és 4 darab 105x150 szaluleveles. Berthelot-utca 32. 5383  
KERESÉK megvételre jókarban lévő heverőt. Cím a kiadóban. Gr163  
BEKÖLTÖZHETŐ 3 szoba, konyha, mellékhelyiségek, nagy kerttel, elutazás miatt sürgősen, olcsón eladó. Vulcan, Molotov-utca 24. Tkv.  
MOTORKEREKPÁR-HÁTSÓÜLÉS, 350-es B. M. W. komplett gardán (diferenciál) eladó. Orbán, Szentegyház-utca 12. 5443  
JÓ ÁLLAPOTBAN levő kombinált szobabutor megvételre keresek. Címeket „Szobabutor” jellegre a kiadóba. 5441  
INGATLAN-LAKÁS  
SÜRGŐSEN eladnám tisztviselőlepen kisebb házamat, nagy kerttel. Molotov-utca 43, cipészület. 5364

GÖRÖGTEMPLOM-UTCÁBAN 600 négyzetméteres telek eladó. Érdeklődni Zrinyi-utca 3, délután 3—4 között. 5457  
ALLAST KAPHAT  
KÖNNYŰ írói munkára 8-tól 1-ig fiatal nőt keresek azonnalra. Fizetése százalék. Cím a kiadóban.  
KÜLÖNFÉLÉK  
MENYASSZONYI koszorúk, fátviak, ruhák kikölcsönzése, eladása ORCHIDEANÁL, Dózsa György-utca 22. Tkv.  
ELVESZETT Széchenyi-téren kézi fonott láska (szotyor), személyi iratokkal, élelmiszerjegyekkel, stb. Megtaláló a kiadóban magas jutalmat kap. Gr. 166  
AUGUSZTUS 2-ÁN, a katonai könyvecskék láttamozásánál katonai könyvecském egy ismerős férfinál hagytam. Kérem az illetőt, juttassa el Horea-ut 35 szám, ajtó 6 címre. József. 5451

MENYASSZONYI ruhák, fátviak, koszorúk kikölcsönzése, „Dáhlia”, Horea-ut 35. Tkv

A Világosság kiadóhivatal felkéri az előfizetőket, hogy a kiadóhivatal által megküldött esekklapon rendezzék a hátralékos, valamint a júliusi előfizetési díjaikat.

Azonnali belépésre keresünk **villany-egészségügyi-és központi fűtés-szerelőket.**  
Intreprinderea No. 20. de INST. MIXTE  
Kolozsvár, Horea-ut 65 sz, Telefon: 12-20

Keresünk megvételre **2 darab 10 kg automata-mérleget „FERUL”**  
Állami Kereskedelmi Társaság Kolozsvár, Molotov-utca 21.

Mély fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy **Fodor Péterné** szül. Kupás Ilonka, Satkovszki Kázmér nevelt leánya f. hó 4-én hosszas szenvedés után Kolozsváron meghalt.  
Temetése f. hó 6-án délután 5 órakor lesz a köztemető kápolnájából.  
A gyászoló család

## VICTORIA FOGYASZTÁSI SZÖVETKEZET, KOLOZSVAR MEGHÍVÓ.

A Szövetkezet alapszabályai 22. §-ának rendelkezései és a Szövetkezet Időközi Bizottságának 1949 augusztus hó 1-én tartott gyűlésén hozott határozata értelmében közöljük a Szövetkezet tagjaival,

### EVI RENDES ÉS RENDKIVÜLI KÖZGYŰLÉSET,

amely a napirendben felsorolt pontokat fogja megvitatni és azok feletti határozatot hozni.

Minthogy az alapszabályok 23. §-a értelmében a közgyűlés csak abban az esetben határozatképes, ha azon a tagoknak vagy képviselőiknek (delegátusaiknak) legalább háromnegyed része jelen van, kérjük a tagok, illetve dele-

gátusaiak teljes számban való megjelenését.

Amennyiben az alapszabályokban előírt tagok nem fognak megjelenni a hirdett időben és helyen, úgy a Közgyűlést ugyanazon a napon, ugyanazon a helyen 18 órakor fogjuk megtartani és annak határozatai a megjelenésük számára való tekintet nélkül, érvényesek lesznek.

### NAPIREND.

1. Az igazgatóság jelentése az 1948. évi ügymenetről, az 1948. évi mérleg ismertetése, határozat. hozatal a nyereség felosztásának tárgyában, a felügyelőbizottság jelentése és a volt vezetőségnek az 1948. évi ügymenetre vonatkozó felmentvény megadása.
2. Az alapszabályok feldolgozása és elfogadásának tárgyában határozathozatal.
3. Az igazgatóság és felügyelőbizottság megválasztása.
4. A megyei szövetkezetek közgyűlésére kiküldöttek választása.
5. Határozathozatal az eszközölt befektetések, hitelszerződések megkötése, a tiszta jövedelem terhére eszközölt szociális kiadások,

valamint új üzlethelyiségek nyitása tárgyában.

6. A szövetkezeti tagság leigazolási munkálatainak elfogadása.
7. Hozzászólások, különbözők.

A szavazás kézfelemeléssel történik.

A közgyűlésnek az alapszabályok és a szövetkezeti törvény szellemében hozott határozatai minden szövetkezeti tagra nézve kötelezőek.

Minden szövetkezeti tag csak egy szavazati joggal rendelkezik, bármennyi legyen is üzletrészesnek száma.

Igazgatótanács.

## Elveszett okmányok pierderi de acte

Az alább felsorolt személyi okmányok elvesztek és azokat tulajdonosaik semmisnek nyilvánítták:

Urmatoarale acte personale an tele de imbracaminte tip. C Nr. fost pierdute si posesorii lor le declara nulo de drept in mainile oricui s'ar afla:  
ZANATI ANDREI, dom. Cluj, Str. Horea Nr. 45, permis de conducere autovehiculule Nr. 301—1947 I.—7, eliberat de Militia Cluj. 5493  
MIKULIK FRANCISC, dom. Cluj, Str. Dragalina Nr. 22, buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 37.262—1947 VII. 7, eliberat de Militia Cluj, 5449  
KAHANA GIZELA nasc. BODOR, dom. Cluj, Str. Berde Mózes Nr. 3, buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 32.513—1947, eliberat de Militia Cluj. — Cartela pentru lemne de foc No. 382.781, eliberat de Dir. Comerciala pentru Kahana Samolla, cartea de imbracaminte tip. C Nr. 486.355 pe numele Kahana Samolla, tip D2 pe numele Kahana Andrei si tip D2 pe numele Kahana Tamas, eliberat de Directiunea Comerciala Cluj. Gr. 166  
MADAR ROZALIA dom. Cluj, Str. Lassale Nr. 19, Dovada de minor Nr. 20.943—1947, eliberat de Militia Cluj. 5448  
BOKOR KAROLYNE, Kolozsvári, Gorkij-utca 14 szám alatti lakos 11917 számú Victoria-szövetkezeti tagsági könyve elveszett. Semmis. 5450  
SZASZ OSZKAR, dom. Simleu-Silvaniei, student de medic, buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 252.760—1948, 5—V, eliberat de Militia Simleu-Silvaniei. Tkv

**VESZÜNK:**  
üvegmosókészülékeket,  
üvegölőkészülékeket,  
centrifuga pumpát,  
nagyteljesítményű villanygenerátorokat (dinamo) 900 amper,  
16 HP villanymotorokat  
**INDUSTRIA CHIMICO-FARMACEUTICA No. 3.**  
INTREPRINDEREA DE STAT  
Kolozsvár, Széke y Mózes-utca 5